



HAVERI UNIVERSITY, HAVERI
P.G.DEPARTMENT OF STUDIES IN ENGLISH

M.A I, II, III & IV Syllabus, Credits and Codes

Paper Code	Paper& Title	Credits	No of Hrs/week Theory/ Practical	Internal Assessment Marks Theory/ Practical	Marks at the Exams	Total
I Semester						
PG35T101	1.1.16 th and17 th Centuries English Literature	4	3	25	75	100
PG35T102	1.2.Indian English Poetry and Prose	4	3	25	75	100
PG35T103	1.3. American Poetry and Prose	4	3	25	75	100
PG35T104	1.4.IndianProseandPoetryin English Translation	4	3	25	75	100
PG35T105	1.5(A) Indian Diasporic Writing	4	3	25	75	100
PG35T105	1.5.(B) Anglo-Indian Literature	4	3	25	75	100
PG35T105	1.5.(C)Linguistics	4	3	25	75	100
		20				
II Semester						
PG35T201	2.1 The 18 th and 19 th Centuries English Literature	4	3	25	75	100
PG35T202	2.2.IndianEnglishFiction and Drama	4	3	25	75	100
PG35T203	2.3 American Fiction and Drama	4	3	25	75	100
PG35T204	2.4.(A)Indian Fiction and Drama in English Translation	4	3	25	75	100
PG35T204	2.4(B) Comparative Literature	4	3	25	75	100
PG35T204	2.4(C)Partition Literature	4	3	25	75	100
PG35T205	2.5 OEC: Communicative English - I	4	3	25	75	100
		20				

III Semester						
PG35T301	3.1.GenderStudies	4	3	25	75	100
PG35T302	3.2.CriticalTheory-(Part-1)	4	3	25	75	100
PG35T303	3.3.Postcolonial Poetry and Prose	4	3	25	75	100
PG35T304	3.4.(A) World Classicism Translation	4	3	25	75	100
PG35T304	3.4(B)Translation Studies	4	3	25	75	100
PG35T304	3.4 (C) Special Author William Shakespeare	4	3	25	75	100
PG35T305	3.5.OEC- Communicative English - II	4	3	25	75	100
		20				
IV Semester						
PG35T401	4.1 The 20 th Century Literature	4	3	25	75	100
PG35T402	4.2.CriticalTheory-II	4	3	25	75	100
PG35T403	4.3. Postcolonial Fiction And Drama	4	3	25	75	100
PG35T404	4.4 English Language Teaching	4	3	25	75	100
PG35T405	4.5(A)Dissertation	4	3	25	75	100
PG35T405	4.5(B)Cultural Studies	4	3	25	75	100
PG35T405	4.5(C) Dalit Literature	4	3	25	75	100
		20				

HAVERI UNIVERSITY, HAVERI

Dept. of Studies in English,

M.A. English Syllabus (CBCS)

(2023-24, 2024-25 and 2025-26 for three years)

M.A.I SEMESTER

- 1.1 THE 16TH AND 17TH CENTURIES ENGLISH LITERATURE
- 1.2 INDIAN ENGLISH POETRY AND PROSE
- 1.3 AMERICAN POETRY AND PROSE
- 1.4 INDIAN POETRY AND PROSE IN ENGLISH TRANSLATION
- 1.5 (A) INDIAN DIASPORIC WRITING **or**
- 1.5 (B) ANGLO-INDIAN LITERATURE **or**
- 1.5 (C) LINGUISTICS

M.A.II SEMESTER

- 2.1 THE 18TH AND 19TH CENTURIES ENGLISH LITERATURE
- 2.2 INDIAN ENGLISH FICTION AND DRAMA
- 2.3 AMERICAN FICTION AND DRAMA
- 2.4 (A) INDIAN FICTION AND DRAMA IN ENGLISH TRANSLATION **or**
- 2.4 (B) COMPARATIVE LITERATURE **or**
- 2.4 (C) PARTITION LITERATURE
- 2.5 COMMUNICATIVE ENGLISH – I (OEC)

M.A.III SEMESTER

- 3.1 GENDER STUDIES
- 3.2 CRITICAL THEORY (Part-I)
- 3.3 POSTCOLONIAL POETRY AND PROSE
- 3.4 (A) WORLD CLASSICS IN TRANSLATION **or**
- 3.4 (B) TRANSLATION STUDIES **or**
- 3.4 (C) SPECIAL AUTHOR: WILLIAM SHAKESPEARE
- 3.5 COMMUNICATIVE ENGLISH – II (OEC)

M.A.IV SEMESTER

- 4.1 THE 20TH CENTURY ENGLISH LITERATURE
- 4.2 CRITICAL THEORY (Part-II)
- 4.3 POSTCOLONIAL FICTION AND DRAMA
- 4.4 ENGLISH LANGUAGE TEACHING (ELT)
- 4.5 (A) DISSERTATION **or**
- 4.5 (B) CULTURAL STUDIES **or**
- 4.5 (C) DALIT LITERATURE

(Note: Each paper is for 100 marks of which 75 marks are for the semester end theory exam; 22 marks are for two internal tests (each for 11 marks) and 3 marks are for attendance. 75 % of attendance is compulsory; if the student has 76 to 80% s/he will get 01 mark; if s/he has 81 to 90% s/he will get 02 marks; and if s/he has 91% and above s/he will get 03 marks)

M.A.I.SEMESTER

1.1 THE 16TH AND 17TH CENTURIES ENGLISH LITERATURE(PG35T101) (100

Marks)

Section—A Background

Renaissance, Development of English Drama upto Restoration

Elizabethan Poetry, Metaphysical Poetry, Important Prose Writers of the Period

Section—B Poetry

John Milton : Paradise Lost Book-I

John Donne : Poems: The Sun Rising, and Death Be not Proud

Andrew Marwell : To His Coy Mistress, and The Garden

Section—C Prose

Francis Bacon: Essays—Of Truth, Of Parents and Children,

Of Friendship, Of Studies, and Of Death

Thomas More : Utopia

Section—D Drama

William Shakespeare: Othello (any edition)

Ben Jonson : Every Man in His Humour (any edition)

Suggested Reading:

1. Andrew Sanders. The Short Oxford History of English Literature(OUP)
2. The Norton Anthology of English Literature. London: W.W Norton and Co, 2000.
3. Daiches, David. A Critical History of English Literature, 2 Vols. New Delhi: Random House India, 1994.
4. Google: www.poemhunter.com

1.2 INDIAN ENGLISH POETRY AND PROSE (PG35T102) (100 Marks)

Section—A Background

Romantic Poetry, Modernist Poetry, Biography, Autobiography in Indian English Literature

Section—B Poetry

Poetry: Twenty-Five Indian Poets in English. Ed K. S. Ramamurti (any edition).

Only the following poems of the below mentioned poets are for study:

- a. Toru Dutt: Our Casuarina Tree
- b. Rabindranath Tagore: Canto/stanzas I, II, and III from Gitanjali; and XVII from Kabir Poems
- c. Sarojini Naidu: Indian Weavers
- d. Nissim Ezekiel: Good Bye Party to Miss Pushpa T.S.
- e. Kamala Das: An Introduction, The Old Playhouse
- f. K. Raghavendra Rao :The Journey to Golgotha

Section—C Prose

Mahatma Gandhi :My Experiments with Truth (Navajeevan Trust, Ahmadabad)

A.P.J. Abdul Kalam : Wings of Fire (any edition)

Section—D Criticism

Sri Aurobindo :“The Future Poetry”(Mantra Concept)from Future Poetry
(Aurobindo Ashram, Pondicherry)

Rabindranath Tagore: “What is Art?” (Any edition)

Suggested Reading:

1. Iyengar, K.R.S. Indian Writing in English. New Delhi: Sterling.
2. Naik, M.K. A History of Indian English Literature. New Delhi: Sahitya Akademy.
3. Mehrotra, A.K.(ed). An Illustrated History of Indian English Literature,
New Delhi: Permanent Black, 2000.
4. Google:www.poemhunter.com

1.3 AMERICAN POETRY AND PROSE (PG35T103) (100Marks)

Section—A Background

Puritanism (Colonial Period), Transcendentalism, The American Dream and Harlem Renaissance

Section—B Poetry

Walt Whitman:	Song of Myself Passage to India
Robert Frost:	Mending Wall The Road Not Taken Stopping by Woods on a Snowy Evening
Langston Hughes	: Mother to Son The Negro Speaks of Rivers The Weary Blues
Allen Ginsberg	: Howl :A Supermarket in California

Section—C Prose

R.W.Emerson	:“Self-Reliance”
H.D.Thoreau	:“Civil Disobedience”

Section—D Criticism

E.A.Poe	:“The Philosophy of Composition”
Henry James	:“The Art of Fiction”

Suggested Reading:

1. Spiller, R.E.(ed) A Literary History of the United States. New York:Macmillan,1948.
2. The Norton Anthology of American Literature.New York:W.W.NortonCo.,2010.
3. Van Spanckeren, Kathryn. American Literature. New York: US Dept of State,1994.
4. Google:www.poemhunter.com

1.4 INDIAN POETRY AND PROSE IN ENGLISH TRANSLATION(PG35T104) (100 Marks)

Section–A: Background

The Meaning of Translation, Definitions, Scope, Problems, Challenges, Source Language, Target Language, History, the Role of Translator, Types, Theories, and Translation in the Indian Context and Significance of Translation.

Section-B Poetry

- a) Basavanna: Vachana-1) 59- Cripple Me, Father
2) 820- The Rich
(A. K. Ramanuja's Speaking of Siva)
- b) Kabir: 1) "Between You and Me"
2) "The Head Shaven"
(Selected Works of Kabir, Sahitya Akademi, New Delhi)
- c) Kanakadas: 1) "Do not quarrel over caste"
2) "Better quarrel with the wise"
(Shashidhar G. Vaidya: Select Songs of Kanakadas)
- d) Sharif Saheb of Shishunala 1) "What is the Use of Showing Spiritual Knowledge?"
2) "We are Human Sheep..."
(Shashidhar G. Vaidya: Select Songs of Sharif Saheb of Shishunala)
- e) Vachanas of Sarvajna 1) "Dana Paddathi"
2) "The Way of Friendship"
(Rajendra Chenni : Vachanas of Sarvajna)

Section-C Prose (Autobiographies)

- 1) Om Prakash Valmiki : Jhootan (Hindi)
2) Bama : Karukku (Tamil)

Section-D Short Stories

- 1) Allam Rajaiah (Telugu): 'Bhoomi'
2) Gayatri Saraf (Odia): 'Life'
3) Amin Kamil (Kashmiri): 'The Cock-Fight'
4) T.S. Pillai (Malayalam): 'The Flood'
5) Lekhraj Tulsiani (Sindhi): 'Manjri'
6) Rajindar Singh Bedi (Urdu): 'Lajwanti'

From Contemporary Indian Short Stories-Series-II, Sahitya Akademi, New Delhi, 2009

Suggested Reading:

1. Mukherjee, Sujit. Translation as Discovery. Hyderabad: Orient Longman, 1964.
2. Munday, Jeremy. Introducing Translation Studies. London: Routledge, 2001.
3. Encyclopedia of Indian Literature, Vols 1 to 6. New Delhi: Sahitya Akademi.
4. Google: www.poemhunter.com

1.5 (A) **INDIAN DIASPORIC WRITING (PG35T105)(100Marks)**

Section-A: Background

Meaning, Nature, Scope, Major Terms, Issues and Phases of Diasporic Literature

Section- B:Poetry

Debjani Chatterjee : Choice, Question, Fits And Befits
Sujata Bhatt :The Peacock, A Different History,
The Stinking Rose,and Search for My Tongue

Section- C Prose

Amitav Ghosh :The Living Mountain:A Fable for Our Times (Any edition)
Salman Rushdie : “Imaginary Homelands” (from Imaginary Homelands:
EssaysandCriticism1981-1991.Viking/Penguin, New York, 1982)

Section-D Fiction

Bharathi Mukherjee : Jasmine (any edition)
Jhumpa Lahiri : The Namesake(any edition)

Suggested Reading:

1. Ashcroft, Bill, etal. ThePost-ColonialStudies:TheKeyConcepts.London:Routledge,1998.
2. Jain,Jasbir (ed).Writers of the Indian Diaspora. Jaipur: Rawat Publishers.
3. Parameshwaran, Uma(ed),Writers of the Diaspora: Culture and Identity. Jaipur: Rawat Publishers.
4. Rushdie, Salman. Imaginary Homelands: EssaysandCriticism1981-1991.NewYork: Viking/Penguin, 1982
5. Google:www.poemhunter.com

Or

1.5(B) ANGLO-INDIAN LITERATURE(PG35T105)(100Marks)

Section–A Background

Bhupal Singh:“Introductory,” A Survey of Anglo-Indian Literature (Curzon Press)

Indira Ghosh: “Women Travellers and Orientalism, ”Women Travellers in Colonial India(OUP)

Section–B Poetry

Rudyard Kipling :The following 7 of Kipling’s poems are for study
Danny Deever, The Widow at Windsor, The White Man’s Burden,
The Song of the English, If, and Ganga Din (any edition)

George Orwell :Awake! Young Men of England, Poem from Burma, and
Kitchener

Section–C Prose

Lord Macaulay :Minutes on Education

Winston Churchill : “The Indian Empire”(from A History of the English-Speaking
Peoples, A Herman Graf Book Sky house Pub)

Section–D Fiction

J. G. Farrel :The Siege of Krishnapur (any edition)

Maud Diver : Leelamani (any edition)

Suggested Reading:

1. Singh,Bhupal.ASurveyofAnglo-IndianLiterature.London:CurzonPress,1974.
2. Ghosh,Indira.WomenTravellersinColonialIndia.Oxford:OUP,1998.
3. Naik,M.K.AHistoryofIndianEnglishLiterature.NewDelhi:SahityaAkademi.
4. Google:www.poemhunter.com

Or
1.5(C)LINGUISTICS (PG35T105)(100Marks)

Section–A Background

1. Language :Definitions, Nature, Scope and Characteristics
2. Linguistics: Definition, and Branches (Descriptive, Historical and Comparative and Applied)
3. Structure of language
4. Difference between speech and language

Section-B Phonetics

1. Phonetics: Branches (Accoustic, Articulatory and Auditory)
2. Sounds in English (Vowels,Consonants and Diphthongs) and Speech Organs
3. IPA symbols
4. Stress and Intonation

Section–C Language and Society

1. Sociolinguistics, Ethnolinguistics and Psycholinguistics
2. Standards and Vernaculars
3. Accent, Dialect, Idiolect
4. Bilingualism, Code-switching and Diglossia

Section–D Theoretical Approach

1. Jean Piaget: Cognitive Theory
2. F.M. Skinner: Behaviorist Theory
3. Chomskean Theory of LAD

Suggested Reading:

1. Lyons, John. Language and Linguistics: AnIntroduction.CUP,2001.
2. Chomsky, Noam. Aspects of the Theory of Language
3. Huddleston, Rodney.An Introduction to Transformational Syntax
4. Fowler, Roger. An Introduction to Transformational Syntax
5. Jones, Daniel. English Pronouncing Dictionary

M.A. II SEMESTER
2.1 THE 18TH AND 19TH CENTURIES ENGLISH LITERATURE (PG35T201) (100 Marks)

Section-A Background

Augustan Poetry, Romantic Poetry and Prose, Victorian Poetry, Prose and Fiction

Section-B Poetry

Alexander Pope:	The Rape of the Lock(OUP)
William Wordsworth:	The Table Turned, and Ode on Intimations of Immortality
John Keats:	Ode to Nightingale, and Ode on a Grecian Urn
Lord Alfred Tennyson:	The Lotus Eaters, and Ulysses

Section-C Prose

Charles Lamb	:Essays of Elia: Oxford in the Vacation, All Fools' Day, Dream Children: A Reverie, and The Praise of Chimney Sweeper
Matthew Arnold	: Author's Preface, and Chapter 1 "Sweetness and Light" From Culture and Anarchy(any edition)

Section-D Fiction

Jane Austen	: Pride and Prejudice
Thomas Hardy	:The Mayor of Caster bridge(Any edition)

Suggested Reading:

1. Sanders, Andrew. The Short Oxford History of English Literature. London: OUP.
2. The Norton Anthology of English Literature. London: W.W. Norton and Co, 2000.
3. Daiches, David. A Critical History of English Literature, 2 Vols. New Delhi: Random House India, 1994.
4. Google: www.poemhunter.com

2.2 INDIAN ENGLISH FICTION AND DRAMA (PG35T202) (100Marks)

Section-A Background

The Beginning of Indian English Fiction, Bankimchandra Chatterjee, The Big Three, Modernism, Postmodernism, Women's fiction. Drama: Rabindranath Tagore, Sri. Aurobindo, Girish Karnad.

Section-B Fiction

MulkRaj Anand : Untouchable (any edition)
Aravind Adiga : The White Tiger

Section-C Short Stories

1. R.K. Laxman: The Golden Frame.
2. Ruskin Bond: The Blue Umbrella.
3. V.S. Naipaul: In a Free State.
4. Kushwant Singh : Success Mantra.

Section-D Drama

Manjula Padmanabhan : Harvest
Mahesh Dattani : Seven Steps Around the Fire (Penguin India)

Suggested Reading:

1. Iyengar, K.R.S. Indian Writing in English. New Delhi: Sterling
2. Naik, M.K. A History of Indian English Literature. New Delhi: Sahitya Academy.
3. Mehrotra, A. K. An Illustrated History of Indian English Literature. New Delhi: Permanent Black, 2000.

2.3 AMERICAN FICTION AND DRAMA (PG35T203)(100Marks)

Section-A Background

The Frontier Literature; Black, Jewish and Asian Writings; and Contemporary American Fiction and Drama

Section-B Fiction

Herman Melville : Moby-Dick (any edition)
Mark Twain :The Adventures of Huckleberry Finn(any edition)

Section-C Fiction

Ernest Hemingway :The Old Man and the Sea (any edition)
Toni Morrison :Sula (any edition)

Section-D Drama

Eugene O'Neil :Long Day's Journey into Night (any edition)
Arthur Miller : Death of a Salesman (any edition)

Suggested Reading:

1. Spiller,R.E.(ed): A Literary History of the United States. New York:Macmillan,1948.
2. Norton Anthology of American Literature. New York: W.W.Norton Co.2010.
3. Van Spanckeren, Kathryn. American Literature. New York :U.S. Dept.of State,1994.

2.4 (A) INDIAN FICTION AND DRAMA IN ENGLISH TRANSLATION (PG35T204)
(100Marks)

Section-A-Fiction

Baraguru Ramachandrappa : Shabari (Kannada)
Pundalik Naik : The Upheaval (Konkani)

Section-B-Fiction

Mohan Rakesh :One Day in Ashadha (Hindi)
Rasna Barua :The Partings (Assamese)

Section-C-Drama

Mahasweta Devi :Water (Bengali)
Atamjit Singh : No Man's Land (Punjabi)

Section-D-Drama

Kuvempu : A Throat for a Thumb (Kannada)
Vijay Tendulkar : Kanyadaan (Marathi)

Suggested Reading:

1. Encyclopedia of Indian Literature, Vols 1 to 6. New Delhi: Sahitya Akademi.
2. Naikar, Basavaraj. Indian Literature in English Translation. New Delhi: National Publishing House, 2004.
3. Encyclopedia of Indian Literature. New Delhi: Sahitya Academy.

Or
2.4(B) COMPARATIVE LITERATURE (PG35T204)(100Marks)

Section–A Background

The Concept of Comparative Literature; the Nature and Development of Comparative Literature in the West and in India; and Schools of Comparative Literature

Section—B Comparative Literature: Views

- 1) Sisir Kumar Das :“Why Comparative Indian Literature?” from Comparative Literature :Theory and Practice(IIAS, Shimla)
- 2) Amiya Dev “Literary Themes and Comparative Literature” from Comparative Literature: Theory and Practice (IIAS,Shimla)

Section–C A Comparative Study of Drama

- 1) Kalidas :Abhijnana Shakuntala
- 2) William Shakespeare : Winter’s Tale

Section–D A Comparative Study of Epics

- 1) Valmiki :Ramayana(any edition)
- 2) Homer :The Illiad (any edition)

Suggested Reading:

1. Dev, Amiya Dev and Sisir Kumar Das. Comparative Literature: Theory and Practice. Shimla: IIAS. 1988.
2. James, Jancy et al. Comparative Literature: Theory, Culture and Space. New Delhi:Creative Books, 2007.
3. Amur, G. S. Essays on Modern Kannada Literature. Bangalore:Karnataka Sahitya Academy, 2001.
4. Chenni, Rajendra.Tradition and Modernity.Bangalore:Ruvvari Publication.

Or
2.4(C) PARTITION LITERATURE (PG35T204)(100Marks)

Section–A Background

S.S. Prasad: “Communalism and Formation of Nations: Indian English Novels and Partition,” Aspects of Contemporary Indian English Writings, ed. Shrikant Singh, Sarup Book Publishers Pvt Ltd, New Delhi, 2011

G. S. Amur: “Two Pakistani Writers,” Transgressions: Studies in Indian Literature in English, Kanva Publication, Bangalore, 2012

Section–B Fiction

Khushwant Singh : Train to Pakistan (any edition)

Bhishma Sahani : Tamas (any edition)

Section–C Fiction and Short Fiction

Lorry Collins and Dominique Lapierre: Freedom at Midnight (any edition)

Saadat Hassan Manto : “Toba Tek Singh”

Section–D Drama

Howard Brenton : Drawing the Line (any edition)

Asif Currimbhoy : Goa (any edition)

Suggested Reading:

1. Naik, M. K. A History of Indian English Literature. New Delhi: Sahitya Akademi.
2. Mehrotra, A. K.(ed)An Illustrated History of Indian English Literature. New Delhi: Permanent Black.

Open Elective Course-1

2.5: Communicative English - I (PG35T205)(100Marks)

Section-A Background

Grammar: Parts of Speech, Articles, Preposition, Tense,

Section-B:

1.Direct and Indirect Speech

2.Active and Passive Voice

Section-C:

Phonetics: Speech Mechanism, Classification of Speech
Sounds- Vowels and Consonants.

Section-D:

Degrees of comparison, Error Identification

Suggested Reading:

1. Abrams, M.H. A Glossary of Literary Terms(any edition)
2. Baldick, Chris. Oxford Dictionary of Literary Terms(OUP)
3. Google:www.poemhunter.com

M.A. III SEMESTER

3.1 GENDER STUDIES (PG35T301) (100Marks)

Section-A Background

Concepts: Patriarchy, Sex and Gender, Stereotypes, Gyno criticism, Body Politics, and Glass Ceiling

Social Problems: Female Feticide, Poverty, Prostitution, and Gender Discrimination, Eve Teasing, Domestic Violence

Section-B Criticism

Dr. B.R. Ambedkar : The Hindu Code Bill

Simone de Beauvoir: The Second Sex (From Introduction)

Pandita Ramabai : On Widowhood

(Extract from The High Caste Hindu Woman)

Section-C Texts

Eunice D' Souza (Ed.): Selections from Nine Indian Women Poets:

: Tribute to Papa, Positive Thinking, After Eight Years of Marriage,

Anonymous, Bequest, Purdah-1, Battle Line, and Request and The Doubt

Mahashweta Devi : Draupadi (Tr. Gayatri Spivak)

Ismat Chughtai : The Veil

Section-D Texts

Sudha Murthy : Three Thousand Stitches (Penguin)

Baby Kamble : The Prisons We Broke

Suggested Reading

1. Warhol, Robin and Daine Price Herndl (eds), Feminisms. London: Rutgers Univ.Press.
2. Tharu, Susie and K.Lalitha (eds). Women's Writing in India(OUP).
3. Singh, Sushila. Feminism. New Delhi: Pencraft International.
4. Kumar, Radha. Woman's Movement
5. Butalia, Urvashi. The Other Side of Silence

3.2 CRITICAL THEORY (Part-I) (PG35T302)(100Marks)

Section-A

Classicism–Aristotle : Poetics
Sanskrit Criticism–Bharata: Concept of Rasa

Section-B

Romantic Criticism– S.T. Coleridge: On Imagination and Fancy
(Biographia Literaria- Chap XIII)
British Formalism–T.S. Eliot : “Tradition and the Individual Talent”

Section-C

New Criticism–Mark Schorer : “Technique as Discovery”
Reader- Response Theory–Wolfgang Iser: “Introduction between Text and Reader”

Section-D

Structuralism – Jonathan Culler : “Structuralism and Literature”
Virginia Woolf : “A Room of One’s Own”
(The Norton Anthology of Theory and Criticism)

Suggested Reading

- 1 The Norton Anthology of Theory and Criticism. New York: W.W. Norton and Co., 2001.
2. Habib, M.A.R. A History of Literary Criticism and Theory. London: Blackwell, 2008.
- 3 Ramaswami, S and V.S. Sethuraman (eds). The English Critical Tradition. Madras: Macmillan.
- 4 Abrams, M.H. and G.G. Harpham. A Glossary of Literary Terms. New Delhi: Cengage, 2015.

3.3 POSTCOLONIAL POETRY AND PROSE (PG35T303)(100Marks)

Section-A- Background

General Introduction to Postcolonial literature, African poetry, Australian poetry, Postcolonial Criticism, and Postcolonial Travelogue

Section-B-Poetry

Faiz Ahmad Faiz(Pakistan)	:‘My Guest’, and ‘Loneliness’
Gabriel Okara (Africa)	:‘Once Upon a Time’, and ‘Were Ito Chose’
Edwin Thumboo (Singapore)	:‘The Exile’ and ‘Gods Can Die’
Kamala Wijeratne (Sri Lanka)	: ‘On Seeing a White Flag Across a By-Road’and ‘To a Student’

Section-C-Prose

V.S. Naipaul	:An Area of Darkness
Chinua Achebe	:‘An Image of Africa:Racism in Conrad’s Heart of Darkness’

Section-D-Criticism

Ngugi Wa Thiong’o	: Decolonizing the Mind (Any Edition)
Edward Said	: Chapter-I The Scope of Orientalism from Orientalism

Suggested Readings

1. Loomba, Ania. Colonialism/Postcolonialism. London: Routledge,2002.
2. Gandhi, Leela. Postcolonial Theory. New Delhi: OUP,2001
3. Dhavan, R.K. Commonwealth Literature, Vols1to4. New Delhi: Creative Books.
4. Walsh, William. Common wealth Literature
5. Narasimhaiah, C.D..An Anthology of Common wealth Poetry
6. Google:www.poemhunter.com

3.4(A) WORLD CLASSICS IN TRANSLATION (PG35T304)(100Marks)

Section-A Background

T .S. Eliot : “What is a Classic?” From On Poetry and Poets
A. C. Bradley : “The Sublime” From Oxford Lectures on Poetry

Section-B Epics

Vyasa :The Mahabharata (any edition)
Homer :The Odessey (any edition)

Section-C Drama

Bhasa : Swapnavasavadattam (any edition)
Sophocles : Oedipus Rex (any edition)

Section-D Drama and Fiction

U. R. Ananthamurthy : Samskara edition)
Herman Hesse: Siddhartha (any edition)

Suggested Reading:

- 1 H.D.F. Kitto. Classical Indian Drama. Bombay: Asia Book House.
- 2 Hornstein et al, The Reader’s Companion to World Literature. New York: Mentor Books.

Or
3.4 (B) TRANSLATION STUDIES (PG35T304) (100 Marks)

Section–A Background

Nature, Scope, History, Objectives and Definition, Translation as a Bilingual activity, Types, Principles of Translation, its History, and Translation as an inter-disciplinary discourse

Section–B Perspectives on Translation

George Steiner : Chapter 1 “Understanding as Translation,” Aspects of Language and Translation (OUP)

G. N. Devy: “Translation Theory: An Indian Perspective” (Translation Theory in Practice – A Festschrift in Honour of C.R. Yavintelimath. Ed – By Mallikarjun Patil Shivangouda Patil Publication Dharwad).

Section–C Application

A brief introduction to the major concepts of Translation in different discourses: Law, Administration, Media, Literature (covering short story and other prose forms) and Religion

Section–D Translation in India

Arshia Sattar: “Translation into English,” An Illustrated History of Indian

Literature in English, ed A. K. Mehrotra (Permanent Black)

Sujit Mukherjee : “Translation as New Writing” from Translation as Discovery (Orient Black swan)

(Atleast one Internal Assessment Test (11marks) on Translation Practice)

Suggested Reading:

1. Bassnet, Susan. Translation Studies. New York: Methuen, 1980.
2. Mukherjee, Sujit. Translation as Discovery. Hyderabad: Orient Black swan.
3. Munday, Jeremy. Introduction to Translation Studies. London: Routledge, 2001.
4. Translation Today, Journal from CIIL, Mysore.

Or
3.4. (C) SPECIALAUTHOR:WILLIAM SHAKESPEARE(PG35T304)(100
Marks)

Section-A Background

Dr. Samuel Johnson : Preface to Shakespeare

Stephen Greenblatt: Chapter-1 “Primal Scenes” from Will in the World: How Shakespeare
Became Shakespeare

Section-B Comedies

The Tempest (Any edition)

The Merchant of Venice (OUP)

Section–C Tragedies

Hamlet (any edition)

Macbeth (OUP)

Section–D Historical Plays

Richard III (any edition)

Henry IV, Part-I(any edition)

Suggested Reading:

1. Kermode, Frank. The Age of Shakespeare. London: Phoenix,2004.
2. Bradley, A.C. Shakespeare’s Tragedies. London: 1974.
3. Barber, C.L. Shakespeare’sFestiveComedies,1959.
4. Tillyard, E.M. Shakespeare’s HistoryPlays,1946.
5. Taylor, M. Shakespeare Criticism in the Twentieth Century.OUP,2001.

3.5 OPEN ELECTIVE COURSE
COMMUNICATIVE ENGLISH-II (PG35T305)(100Marks)

Section-A Listening

Importance of Listening Skills: Meaning and Importance of Listening Skills, Elements of Listening, Barriers to Listening, Students need to listen to Radio and T.V .News and discussions, Listening to YouTube Videos, Ted Talks.

Section-B

Importance of Speaking Skills: Development of Speaking Skill, Method of Speaking Skills, Dialogue Writing on given situations- At the Post Office, Bank, Airport, Doctor's Clinic, Shopping Mall etc. Students are to express ideas and feelings; give explanations and describe situations; Ask Questions and participate in Dramas/ Role Play. Non- Verbal Communication.

Section-C

Importance of Reading Skills: Development of Reading Skills, Defects of Reading. Students have to read Newspaper, Magazines, and Dramas, Short Stories etc.

Section-D

Importance of Writing Skills: Essay Writing, Paragraph Writing, Precis Writing, Letter Writing, Preparing CV.

Section-E

Short Stories:

1. Leo Tolstoy: "Two Old Men"
2. Katherine Mansfield: "How Pearl Button was Kidnapped"
3. Munshi Premchand: "The Shroud"
4. Saki: "The Lumber Room"

Suggested Reading:

- 1 Murphy, Raymond. Intermediate English Grammar. Cambridge Univ. Press.
- 2 Hockett, C.F.A Course in Modern Linguistics. New York: Macmillan,1958.
3. Wren and Martin. High School English Grammar and Composition.

M.A.IV SEMESTER

4.1 THE 20TH CENTURY ENGLISH LITERATURE (PG35T401)(100Marks)

Section-A Background

Modernist Poetry, Stream of Consciousness Narrative Technique, Science Fiction, Absurd Theatre, and Postmodern Literature

Section-B Poetry

G.M. Hopkins :Pied Beauty and God's Grandeur

T.S. Eliot :Love Song of J. Alfred Prufrock

Philip Larkin : Church Going; and Going

Seamus Heaney : Blackberry-Picking, and Digging

Section-C Fiction

Graham Greene :The Power and the Glory (Penguin)

George Orwell : Animal Farm (any edition)

Section-D Drama

G.B. Shaw : St. Joan(any edition)

Samuel Beckett : Waiting for Godot (any edition)

Suggested Reading:

1. Sanders, Andrew. The Short Oxford History of English Literature. OUP.
2. The Norton Anthology of English Literature. London: W.W. Norton and Co, 2000.
3. Daiches, David. A Critical History of English Literature, 2 Vols. New Delhi: Random House India, 1994.
4. Google: www.poemhunter.com

4.2 CRITICAL THEORY (Part-II) (PG35T402)(100Marks)

Section-A

Post-Structuralism-Jacques Derrida : “Structure, Sign and Play in the
Discourse of Human Sciences”
Ronald Barthes: : “The Death of the Author”

Section-B

Marxist Criticism - Edmund Wilson: “Marxism and Literature”
Psychoanalytic Criticism - Lionel Trilling: “Freud and Literature”

Section-C

Linguistic Criticism- Roman Jakobson: “Linguistics and Poetics”
Cultural Studies-Raymond Williams : Chapter 3 “Literature” from “Marxism and
Literature” Part I

Section-D

Postcolonial Criticism- Frantz Fanon : “On National Culture”
Gayatri Spivak : “Can the Subaltern Speak?”

Suggested Reading:

1. The Norton Anthology of Theory and Criticism. New York: W.W. Norton and Co., 2001.
2. Habib, M. A. R.A History of Literary Criticism and Theory. London: Blackwell, 2008.
3. Ramaswami, S and V.S.Sethuraman (eds). The English Critical Tradition. Madras: Macmillan.
- 3 Ashcroft, Bill (ed).Key Concepts in Critical Theory. London: Routledge.

4.3 POSTCOLONIAL FICTION AND DRAMA (PG35T403)(100Marks)

Section-A Background

Postcoloniality, Racism, The Other, Identity, Mimicry, Hybridity, Alienation, Ambivalence, Transnationalism, Multiculturalism,

Section-B Fiction

Chinua Achebe :Things Fall Apart (any edition)

Khaled Hosseini :The Kite Runner (any edition)

Section-C Fiction

Alice Munro : “The Beggar Maid”, and “Silence”

Bapsi Sidhwa :The Pakistani Bride(any edition)

Section-D Drama

Girish Karnad : Hayavadana (Any edition)

NGugiwa Thiong’O : The Trial of Dedan Kimathi (Worldview)

Suggested Reading:

1. Ashcroft, Bill. The Empire Writes Back. London: Routledge.
2. Loomba, Ania. Colonialism/Postcolonialism.London:Routledge,2005
3. Mc Leod, John. Beginning Postcolonialism.Manchester:ManchesterUniv.Press,2009.
4. Said, Edward. Orientalism. London: Penguin,1995.
5. Ashcroft, Bill, etal. The Post-Colonial Studies:The Key Concepts.London: Routledge, 1998.

4.4 ENGLISH LANGUAGE TEACHING (ELT) (PG35T404) (100Marks)

Section- A: Background

English in India:

Beginning and Growth

Current status and role

Problems in Effective Teaching of English and Remedies

Section -B: Language Teaching Methods

Direct Method

Grammar-Translation Method

Bilingual Method

Communicative Method

Section- C: Teaching Skills

Teaching of Poetry

Teaching of Prose

Teaching of Fiction

Teaching of Drama

Section- D: Learning Skills

Listening Skill

Speaking Skill

Reading Skill

Writing Skill

Suggested Reading

1 Wren, C.L. The English Language. New Delhi: Vikas Publication, 2004.

2 Jack C. Richards and Theodore S. Rodgers. Approaches and Methods in Language Teaching. London: CUP, 1986.

2 Jeremy, Harmer. The Practice of English Language Teaching. London: Essex, 1983.

3 Aslam, Mohammad. Teaching of English. Foundation Books.

4.5 (A) DISSERTATION (PG35T405)(100Marks)

The students of the MA IV Semester will be distributed among the teachers of the Dept. equally. The supervising teachers will give different topics to individual students and guide them in writing the dissertation. The Dept/PG centres/Colleges should conduct classes on Research Methodology to equip their students with the techniques of research. The minimum length of the dissertation will be 50 pages. The dissertation must be submitted by all the students **before the end of the semester.**

DIVISION OF MARKS:

Dissertation---	50marks
---	25 marks (Two Tests on Research Methodology each for 11 marks, and 3 marks for attendance)
Viva voce ---	25marks
Total marks---	100marks

Research Methodology Topics:

1. **Objectives of Research:** Selection of topic, Relevance, and Preparation of Synopsis
2. **Collection of Data:** Source texts, reference books, interview, fieldwork, the use of library and electronic sources
3. **Critical Analysis:** A study of primary, secondary and tertiary sources, note making and division of chapters
4. **Format of the Thesis:** The use of quotations, references, endnotes, illustrations, bibliography, MLA style sheet, punctuation marks, abbreviations, and editing
5. **Drafting the Thesis:** Presentation, argument, analysis, survey of literature; and key terms like investigation, exploration, hypothesis, methods and techniques, results and findings
6. **Preparation for Colloquium:** assignment, seminar, and viva-voce

Reference:

(MLA Handbook, 9th edition, Affiliated East-West Press, New Delhi)

Instructions:

1. **All the dissertation copies shall, through the research guide and HOD, be submitted to the Registrar (Evaluation), KUD for valuation.**
2. **The dissertations should follow the following requirements:** spiral binding, font size 14 with one and half spacing, Times New Roman style, typing on only one side of the bond paper. Dedication is not permitted
3. **No scope for improvement or revaluation of dissertation.**
4. **Submission of dissertation and viva are compulsory. The Dept HOD/subject coordinator needs to conduct the viva in consultation with the respective guides.**
5. **The topics for dissertation shall be as far as possible from the prescribed syllabus.**

4.5 (B) CULTURAL STUDIES (PG35T405) (100Marks)

Section-A Background

The changing concept of 'culture' over time; introduction to major literary and cultural critics in the field; Arnold and 'high culture'; Birmingham School and its contribution to cultural studies; contemporary trends in the study of popular culture; and cultural approaches to film studies

Section-B Theory

- Raymond Williams : "Culture is Ordinary" (from Resources of Hope: Culture, Democracy, Socialism)
- Marshall McLuhan : Understanding Media : "The Extensions of Man- Introduction and Chapter- 01. The Medium is the Message and 02. Media Hot and Cold

Section- C Literature

- Agatha Christie : Death in the Clouds (any edition)
- Chetan Bhagat : Five Point Someone (Rupa)

Section-D Film and TV Serials

- My Fair Lady : Director: George Cukor
- The Namesake : Director: Meera Nair
- (The film analysis is to be made from literary and cultural perspectives)

Suggested Reading:

1. Nayar, Pramod. An Introduction to Cultural Studies(Viva Books)
2. During, Simon. Cultural Studies Reader(Routledge)
3. Fiske, John. Reading the Popular.
4. Giddings, Robert, Ketih Selby and Chris Wensley. Screening the Novel. London: Macmillan 1990.
5. Floriam, Stadtler. Fiction, Film and Indian Popular Cinema
6. <http://www.tandfedbooks.com/ssbn/9780203383636>.

Or
4.5(C) DALIT LITERATURE (PG35T405)(100Marks)

Section–A Background Study

Dalit literature, origin, Dalit movements and writings, Dalit Panthers and Ambedkar movement
Social Transformation and Social Reformers: Basavanna, Raja Rammohan Roy, Jyotiba and
Savitribai Phule, Shahu Maharaj and their contribution

Section–B Poetry

Mulk Raj Anand and Eleanor Zelliott (ed) : An Anthology of Dalit Literature (Poems by Gyan
Publishing House, New Delhi, 1992): Only the following poems are for study:

- i) Hira Bansode: Bosom Friend, Slave, and O Great Man
- ii) Jyoti Lanje war: Mother, and The Nameless Ones
- iii) Tryambak Sapakale: Angulimala, Ekalavya, Do you want to be a mother, and Day
- iv) Yashwant Manohar: I'm Ready for Revolt
- v) Namdeo Dhasal :Ambedkar79,Ambedkar:1980
- vi) Anuradha Gaurava: Request
- vii) Waman Nimbalkar: Mother, Caste, Words.

Section–C Prose

Dr. B.R. Ambedkar's Speech at Mahad. Ed Arjun Dangle(OUP)
Sharanakumar Limbale : Introduction from Towards an Aesthetic of Dalit Literature
(Tr.from Marathi by Alok Mukherjee, Orient Blackswan, 2004)

Section–D Autobiography and Fiction

Aravind Malagatti : Government Brahmana (Tr.from Kannada by
Dharanidevi Malagatti and others, Oriental Blackswan,Hyd, 2007)
Bandu Madhav :The Poisoned Bread
Shankarrao Kharat : A Corpse in the Well (an Autobiographical Extract. Ed
Arjun Dangle, Blackswan)

Suggested Reading:

1. Dr. Ambedkar, Annihilation of Caste.
2. Jain, R.S.Dalit Autobiography. Ahmednagar:Ritu Prakashana,2007.
3. Prasad, Amar Nath and M. B. Gaijan. Dalit Literature: A Critical Explorations. New
Delhi: Sarup and Sons, 2007.
4. Sarangi, Jaydeep and Champa Ghosal. Marginal Writings in English: Bengali and Other
Regional Literature. New Delhi: Authors press, 2013.
5. Ashok Hulibandi, Indian Dalit and Tribal Autobiographies: A new perspective.

PhD Course-work Paper
I Research Methodology

MLA Handbook (Ninth edition, Affiliated East-West Press, New Delhi)

Paper II Critical Approaches to the Study of Literature

This paper will familiarize the students with various critical approaches with an emphasis on recent developments in literary theory. Some seminal essays have been selected for a focused study.

1. **Classical Criticism:**
Aristotle :Poetics
2. **Romantic Criticism**
William Wordsworth: Preface to Lyrical Ballads
3. **Post-Structuralism:**
Jacques Derrida's "Structure, Sign and Play in the Discourses of the Human Sciences"
4. **Marxism**
Edmund Wilson:"Marxism and Literature"
5. **Psycho-analytic Criticism**
Sigmund Freud : "The Interpretation of Dreams"
6. **Postcolonial Theory:**
Chinua Achebe's "An Image of Africa :Racism in Conrad's Heart of Darkness"
7. **Cultural Studies**
Michel Foucault : "What is an Author?"
8. **Feminism**
Virginia Woolf : A Room of One's Own

Note:

1. PhD course-work students will have one background paper (the third paper) taken care of by the respective guide.
2. PhD course-work will have the fourth paper "Research and Publication Ethics" taken care of by the university

HAVERI UNIVERSITY, HAVERI

**Studies in English
MA English (PH35)**

Program Outcomes

1. Students will know that English is the official language of India, global language and it has become the lingua franca of Indian administration, national communication, higher education, library, technical education, and international relationship.
2. Students will know that learning of English language and literature is essential for defining pan-Indians' lives today.
3. Enables students to know that MA English, more so, as a language and literature department, has been contributing to transform education in India.
4. Students will know that English language can be taught using not only English literature but also regional literatures in English translation, besides knowing the that fact there is no single English but many Englishes.

Program Specific Outcomes

1. English language and literature are taught to provide human resources needed to run English medium schools, colleges, and universities.
2. Being a skill oriented program, MA English is creating an excellent job market. Knowing this students will be equipped with required communicative skills.
3. MA English graduates are getting jobs in public and private sectors. They will have competence to get into journalism, mass media, information technology and thereby contribute to the development of the country.
4. Students will be acquainted with socio-cultural and literary histories of literatures in English.
5. Students will be acquainted with major critical theories, their features, propositions and applications besides getting critical insights from them.